

Dziennik Urzędowy L 101

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 53

22 kwietnia 2010

Spis treści

III *Inne akty*

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 1/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 1
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 2/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) i załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 7
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 3/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 9
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 4/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 10
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 5/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 11
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 6/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 12

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)
PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 7/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	14
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 8/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	16
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 9/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	18
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 10/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG	19
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 11/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	21
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 12/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	22
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 13/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	23
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 14/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik XVI (Zamówienia) do Porozumienia EOG	24
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 15/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca załącznik XXII (Prawo spółek) do Porozumienia EOG	25
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 16/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami	26



III

(Inne akty)

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 1/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 56/2009 z dnia 29 maja 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 394/2008 z dnia 30 kwietnia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1266/2007 w odniesieniu do warunków zwolnienia niektórych zwierząt należących do gatunków podatnych na zarażenie z zakazu opuszczania przewidzianego w dyrektywie Rady 2000/75/WE ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 454/2008 z dnia 21 maja 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 998/2003 w sprawie wymogów dotyczących zdrowia zwierząt stosowanych do przemieszczania zwierząt domowych o charakterze niehandlowym, w odniesieniu do przedłużenia okresu przejściowego ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 504/2008 z dnia 6 czerwca 2008 r. wykonujące dyrektywy Rady 90/426/EWG i 90/427/EWG w odniesieniu do metod identyfikacji koniowatych ⁽⁴⁾.

- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 708/2008 z dnia 24 lipca 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1266/2007 w odniesieniu do warunków zwolnienia niektórych zwierząt należących do gatunków podatnych na zarażenie z zakazu opuszczania przewidzianego w dyrektywie Rady 2000/75/WE ⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 1108/2008 z dnia 7 listopada 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1266/2007 w zakresie minimalnych wymagań dotyczących programów monitorowania i nadzoru choroby niebieskiego języka oraz w zakresie warunków zwolnienia nasienia z zakazu opuszczania przewidzianego w dyrektywie Rady 2000/75/WE ⁽⁶⁾.
- (7) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 1304/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1266/2007 w odniesieniu do warunków zwolnienia niektórych zwierząt należących do gatunków podatnych na zarażenie z zakazu opuszczania przewidzianego w dyrektywie Rady 2000/75/WE ⁽⁷⁾.
- (8) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Rady 2008/73/WE z dnia 15 lipca 2008 r. upraszczającą procedury dotyczące podawania i publikowania informacji z dziedziny weterynarii i zootechniki oraz zmieniającą dyrektywy 64/432/EWG, 77/504/EWG, 88/407/EWG, 88/661/EWG, 89/361/EWG, 89/556/EWG, 90/426/EWG, 90/427/EWG, 90/428/EWG, 90/429/EWG, 90/539/EWG, 91/68/EWG, 91/496/EWG, 92/35/EWG, 92/65/EWG, 92/66/EWG, 92/119/EWG, 94/28/WE, 2000/75/WE, decyzję 2000/258/WE oraz dyrektywy 2001/89/WE, 2002/60/WE i 2005/94/WE ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 232 z 3.9.2009, s. 4.

⁽²⁾ Dz.U. L 117 z 1.5.2008, s. 22.

⁽³⁾ Dz.U. L 145 z 4.6.2008, s. 238.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 149 z 7.6.2008, s. 3.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 197 z 25.7.2008, s. 18.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 17.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 344 z 20.12.2008, s. 28.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 219 z 14.8.2008, s. 40.

- (9) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/404/WE z dnia 21 maja 2008 r. zmieniającą decyzję 2003/467/WE w odniesieniu do uznania określonego regionu administracyjnego we Włoszech za oficjalnie wolny od gruźlicy bydła oraz uznania określonych regionów administracyjnych w Polsce za oficjalnie wolne od enzoptycznej białaczki bydła ⁽¹⁾.
- (10) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/476/WE z dnia 6 czerwca 2008 r. zmieniającą decyzję 2008/185/WE w celu włączenia francuskich departamentów Côtes-d'Armor, Finistère, Ille-et-Vilaine, Morbihan i Nord do wykazu regionów wolnych od choroby Aujeszky'ego ⁽²⁾.
- (11) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/576/WE z dnia 4 lipca 2008 r. zmieniającą załącznik III do decyzji 2003/467/WE odnośnie do wykazu regionów w Polsce urzędowo wolnych od enzoptycznej białaczki bydła ⁽³⁾.
- (12) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/655/WE z dnia 24 lipca 2008 r. zatwierdzającą plany szczepień interwencyjnych niektórych państw członkowskich przeciw chorobie niebieskiego języka i określającą poziom wkładu finansowego Wspólnoty na lata 2007 i 2008 ⁽⁴⁾.
- (13) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/661/WE z dnia 1 sierpnia 2008 r. zmieniającą decyzję 2007/182/WE w sprawie badania chronicznej wyniszczającej choroby u jeleniowatych ⁽⁵⁾.
- (14) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/674/WE z dnia 13 sierpnia 2008 r. zmieniającą decyzję 2007/683/WE zatwierdzającą plan zwalczania klasycznego pomoru świń u dzików na niektórych obszarach Węgier ⁽⁶⁾.
- (15) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/682/WE z dnia 18 sierpnia 2008 r. zmieniającą decyzję 2007/870/WE w odniesieniu do zatwierdzenia planu szczepień interwencyjnych świń w gospodarstwach przeciwko klasycznemu pomorowi świń przy pomocy szczepionki markerowej w Rumunii ⁽⁷⁾.
- (16) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/686/WE z dnia 20 sierpnia 2008 r. zmieniającą decyzję 2005/59/WE w odniesieniu do obszarów, na których mają być realizowane w Słowacji plany zwalczania klasycznego pomoru świń u dzikich świń i szczepień interwencyjnych dzikich świń przeciwko klasycznemu pomorowi świń ⁽⁸⁾.
- (17) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/755/WE z dnia 24 września 2008 r. zmieniającą decyzję Komisji 2005/176/WE w sprawie ustanowienia skodyfikowanej formy i kodów zgłaszania chorób zwierząt zgodnie z dyrektywą Rady 82/894/EWG ⁽⁹⁾.
- (18) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/816/WE z dnia 20 października 2008 r. zmieniającą decyzję 2003/467/WE w odniesieniu do uznania niektórych regionów administracyjnych Polski za oficjalnie wolne od enzoptycznej białaczki bydła ⁽¹⁰⁾.
- (19) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/838/WE z dnia 3 listopada 2008 r. w sprawie szczepień zapobiegawczych przeciwko nisko zjadliwej grypie ptaków u kaczek krzyżówek w Portugalii oraz niektórych środków ograniczających przemieszczanie takiego drobiu i pochodzących od niego produktów ⁽¹¹⁾.
- (20) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/984/WE z dnia 10 grudnia 2008 r. zmieniającą załącznik C do dyrektywy Rady 64/432/EWG oraz decyzję 2004/226/WE w odniesieniu do testów diagnostycznych na obecność brucelozы bydła ⁽¹²⁾, sprostowaną w Dz.U. L 10 z 15.1.2009, s. 35.
- (21) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/988/WE z dnia 17 grudnia 2008 r. zmieniającą decyzję 2008/185/WE w odniesieniu do włączenia Niderlandów do wykazu państw członkowskich wolnych od choroby Aujeszky'ego oraz Węgier do wykazu państw członkowskich, w których wprowadzony został zatwierdzony krajowy program kontroli tej choroby ⁽¹³⁾.
- (22) Rozporządzenie (WE) nr 504/2008 uchyla decyzje Komisji 93/623/EWG ⁽¹⁴⁾ i 2000/68/WE ⁽¹⁵⁾, które są uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (23) Decyzja ta dotyczy prawodawstwa w zakresie żywych zwierząt z wyłączeniem ryb i zwierząt akwakultury. Prawodawstwa dotyczącego powyższych kwestii nie stosuje się do Islandii zgodnie z ust. 2 części wprowadzającej rozdziału I załącznika I do Porozumienia.
- (24) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Islandii i Liechtensteinu,

⁽¹⁾ Dz.U. L 141 z 31.5.2008, s. 16.

⁽²⁾ Dz.U. L 163 z 24.6.2008, s. 34.

⁽³⁾ Dz.U. L 183 z 11.7.2008, s. 40.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 214 z 9.8.2008, s. 66.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 215 z 12.8.2008, s. 8.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 220 z 15.8.2008, s. 30.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 222 z 20.8.2008, s. 9.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 224 z 22.8.2008, s. 13.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 258 z 26.9.2008, s. 72.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 283 z 28.10.2008, s. 46.

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 40.

⁽¹²⁾ Dz.U. L 352 z 31.12.2008, s. 38.

⁽¹³⁾ Dz.U. L 352 z 31.12.2008, s. 52.

⁽¹⁴⁾ Dz.U. L 298 z 3.12.1993, s. 45.

⁽¹⁵⁾ Dz.U. L 23 z 28.1.2000, s. 72.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Rozdział I załącznika I do Porozumienia zmienia się zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 394/2008, (WE) nr 454/2008, (WE) nr 504/2008, (WE) nr 708/2008, (WE) nr 1108/2008 i (WE) nr 1304/2008, dyrektywy 2008/73/WE oraz decyzji 2008/404/WE, 2008/476/WE, 2008/576/WE, 2008/655/WE, 2008/661/WE, 2008/674/WE, 2008/682/WE, 2008/686/WE, 2008/755/WE, 2008/816/WE, 2008/838/WE, 2008/984/WE, sprostowanej w Dz.U. L 10 z 15.1.2009, s. 35, i 2008/988/WE w języku norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

ZAŁĄCZNIK

W rozdziale I załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 5 (dyrektywa Rady 91/496/EWG) w części 1.1, pkt 1 (dyrektywa Rady 77/504/EWG) i 2 (dyrektywa Rady 88/661/EWG) w części 2.1, pkt 3 (dyrektywa Rady 2001/89/WE), 4 (dyrektywa Rady 92/35/EWG), 6 (dyrektywa Rady 92/66/EWG), 9 (dyrektywa Rady 92/119/EWG), 9a (dyrektywa Rady 2000/75/WE) i 9b (dyrektywa Rady 2002/60/WE) w części 3.1, pkt 1 (dyrektywa Rady 64/432/EWG), 2 (dyrektywa Rady 91/68/EWG), 3 (dyrektywa Rady 90/426/EWG), 4 (dyrektywa Rady 90/539/EWG), 6 (dyrektywa Rady 89/556/EWG), 7 (dyrektywa Rady 88/407/EWG), 8 (dyrektywa Rady 90/429/EWG) i 9 (dyrektywa Rady 92/65/EWG) w części 4.1, pkt 54 (decyzja Rady 2000/258/WE) w części 4.2 i pkt 2 (dyrektywa Rady 90/426/EWG), 3 (dyrektywa Rady 90/539/EWG), 5 (dyrektywa Rady 89/556/EWG), 6 (dyrektywa Rady 88/407/EWG), 7 (dyrektywa Rady 90/429/EWG) i 15 (dyrektywa Rady 92/65/EWG) w części 8.1 dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 L 0073**: dyrektywą Rady 2008/73/WE z dnia 15 lipca 2008 r. (Dz.U. L 219 z 14.8.2008, s. 40).”;

- 2) w pkt 3 (dyrektywa Rady 89/361/EWG), 4 (dyrektywa Rady 90/427/EWG), 5 (dyrektywa Rady 90/428/EWG) w części 2.1 oraz pkt 5a (dyrektywa Rady 2005/94/WE) w części 3.1 dodaje się, co następuje:

„, , zmieniona:

— **32008 L 0073**: dyrektywą Rady 2008/73/WE z dnia 15 lipca 2008 r. (Dz.U. L 219 z 14.8.2008, s. 40).”;

- 3) w pkt 10 (rozporządzenie (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady) w części 1.1 dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 R 0454**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 454/2008 z dnia 21 maja 2008 r. (Dz.U. L 145 z 4.6.2008, s. 238).”;

- 4) w tekście dostosowania w pkt 10 (rozporządzenie (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady) w części 1.1 dodaje się, co następuje:

„d) W art. 16 pomiędzy słowami »Malta« i »Szwecja« dodaje się słowo »Norwegia«.”;

- 5) skreśla się pkt 24 (decyzja Komisji 93/623/EWG) w części 2.2;

- 6) po pkt 32 (decyzja Komisji 2006/427/WE) w części 2.2 wprowadza się punkt w brzmieniu:

„33. **32008 R 0504**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 504/2008 z dnia 6 czerwca 2008 r. wykonujące dyrektywy Rady 90/426/EWG i 90/427/EWG w odniesieniu do metod identyfikacji koniowatych (Dz.U. L 149 z 7.6.2008, s. 3).

Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do Islandii.”;

- 7) w pkt 32 (decyzja Komisji 2005/176/WE) w części 3.2 dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 D 0755**: decyzją Komisji 2008/755/WE z dnia 24 września 2008 r. (Dz.U. L 258 z 26.9.2008, s. 72).”;

- 8) w pkt 40 (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1266/2007) w części 3.2 dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 R 0394**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 394/2008 z dnia 30 kwietnia 2008 r. (Dz.U. L 117 z 1.5.2008, s. 22),

— **32008 R 0708**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 708/2008 z dnia 24 lipca 2008 r. (Dz.U. L 197 z 25.7.2008, s. 18),

- **32008 R 1108**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1108/2008 z dnia 7 listopada 2008 r. (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 17),
- **32008 R 1304**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1304/2008 z dnia 19 grudnia 2008 r. (Dz.U. L 344 z 20.12.2008, s. 28).”;
- 9) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” w części 3.2 w pkt 29 (decyzja Komisji 2005/59/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— **32008 D 0686**: decyzją Komisji 2008/686/WE z dnia 20 sierpnia 2008 r. (Dz.U. L 224 z 22.8.2008, s. 13).”;
- 10) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” w części 3.2 w pkt 42 (decyzja Komisji 2007/683/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— **32008 D 0674**: decyzją Komisji 2008/674/WE z dnia 13 sierpnia 2008 r. (Dz.U. L 220 z 15.8.2008, s. 30).”;
- 11) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” w części 3.2 w pkt 43 (decyzja Komisji 2007/870/WE) dodaje się, co następuje:
- „, zmieniona:
- **32008 D 0682**: decyzją Komisji 2008/682/WE z dnia 18 sierpnia 2008 r. (Dz.U. L 222 z 20.8.2008, s. 9).”;
- 12) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” w części 3.2 po pkt 44 (decyzja Komisji 2008/77/WE) wprowadza się punkty w brzmieniu:
- „45. **32008 D 0655**: decyzja Komisji 2008/655/WE z dnia 24 lipca 2008 r. zatwierdzająca plany szczepień interwencyjnych niektórych państw członkowskich przeciw chorobie niebieskiego języka i określająca poziom wkładu finansowego Wspólnoty na lata 2007 i 2008 (Dz.U. L 214 z 9.8.2008, s. 66).
- Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do Islandii.
46. **32008 D 0838**: decyzja Komisji 2008/838/WE z dnia 3 listopada 2008 r. w sprawie szczepień zapobiegawczych przeciwko nisko zjadliwej grypie ptaków u kaczek krzyżówek w Portugalii oraz niektórych środków ograniczających przemieszczanie takiego drobiu i pochodzących od niego produktów (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 40).
- Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do Islandii.”;
- 13) w pkt 1 (dyrektywa Rady 64/432/EWG) w części 4.1 dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— **32008 D 0984**: decyzją Komisji 2008/984/WE z dnia 10 grudnia 2008 r. (Dz.U. L 352 z 31.12.2008, s. 38), sprostowaną w Dz.U. L 10 z 15.1.2009, s. 35.”;
- 14) w pkt 70 (decyzja Komisji 2003/467/WE) w części 4.2 dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— **32008 D 0404**: decyzją Komisji 2008/404/WE z dnia 21 maja 2008 r. (Dz.U. L 141 z 31.5.2008, s. 16),
- **32008 D 0576**: decyzją Komisji 2008/576/WE z dnia 4 lipca 2008 r. (Dz.U. L 183 z 11.7.2008, s. 40),
- **32008 D 0816**: decyzją Komisji 2008/816/WE z dnia 20 października 2008 r. (Dz.U. L 283 z 28.10.2008, s. 46).”;

15) w pkt 75 (decyzja Komisji 2004/226/WE) w części 4.2 dodaje się, co następuje:

„, , zmieniona:

— **32008 D 0984**: decyzją Komisji 2008/984/WE z dnia 10 grudnia 2008 r. (Dz.U. L 352 z 31.12.2008, s. 38), sprostowaną w Dz.U. L 10 z 15.1.2009, s. 35.”;

16) w pkt 84 (decyzja Komisji 2008/185/WE) w części 4.2 dodaje się, co następuje:

„, , zmieniona:

— **32008 D 0476**: decyzją Komisji 2008/476/WE z dnia 6 czerwca 2008 r. (Dz.U. L 163 z 24.6.2008, s. 34),

— **32008 D 0988**: decyzją Komisji 2008/988/WE z dnia 17 grudnia 2008 r. (Dz.U. L 352 z 31.12.2008, s. 52).”;

17) po pkt 84 (decyzja Komisji 2008/185/WE) w części 4.2 wprowadza się punkt w brzmieniu:

„85. **32008 R 0504**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 504/2008 z dnia 6 czerwca 2008 r. wykonujące dyrektywy Rady 90/426/EWG i 90/427/EWG w odniesieniu do metod identyfikacji koniowatych (Dz.U. L 149 z 7.6.2008, s. 3).

Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do Islandii.”;

18) w pkt 46 (decyzja Komisji 2007/182/WE) w części 7.2 dodaje się, co następuje:

„, , zmieniona:

— **32008 D 0661**: decyzją Komisji 2008/661/WE z dnia 1 sierpnia 2008 r. (Dz.U. L 215 z 12.8.2008, s. 8).”.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 2/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) i załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 122/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 127/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 124/2009 z dnia 10 lutego 2009 r. ustalające maksymalne zawartości w żywności kokcydiostatyków i histomonostatyków pochodzących z nieuniknionego zanieczyszczenia krzyżowego tymi substancjami pasz, dla których nie są one przeznaczone ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 152/2009 z dnia 27 stycznia 2009 r. ustanawiające metody pobierania próbek i dokonywania analiz do celów urzędowej kontroli pasz ⁽⁴⁾.
- (5) Rozporządzenie (WE) nr 152/2009 uchyla dyrektywy Komisji 71/250/EWG ⁽⁵⁾, 71/393/EWG ⁽⁶⁾, 72/199/EWG ⁽⁷⁾, 73/46/EWG ⁽⁸⁾, 76/371/EWG ⁽⁹⁾,

76/372/EWG ⁽¹⁰⁾, 78/633/EWG ⁽¹¹⁾, 81/715/EWG ⁽¹²⁾, 84/425/EWG ⁽¹³⁾, 86/174/EWG ⁽¹⁴⁾, 93/70/EWG ⁽¹⁵⁾, 93/117/WE ⁽¹⁶⁾, 98/64/WE ⁽¹⁷⁾, 1999/27/WE ⁽¹⁸⁾, 1999/76/WE ⁽¹⁹⁾, 2000/45/WE ⁽²⁰⁾, 2002/70/WE ⁽²¹⁾ oraz 2003/126/WE ⁽²²⁾, które zostały uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.

(6) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale II załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się pkt 1zc (dyrektywa Komisji 2002/70/WE), 13 (dyrektywa Komisji 86/174/EWG), 19 (pierwsza dyrektywa Komisji 71/250/EWG), 20 (druga dyrektywa Komisji 71/393/EWG), 21 (trzecia dyrektywa Komisji 72/199/EWG), 22 (czwarta dyrektywa Komisji 73/46/EWG), 25 (pierwsza dyrektywa Komisji 76/371/EWG), 26 (siódma dyrektywa Komisji 76/372/EWG), 27 (ósmą dyrektywa Komisji 78/633/EWG), 28 (dziewiąta dyrektywa Komisji 81/715/EWG), 29 (dziesiąta dyrektywa Komisji 84/425/EWG), 30 (jedenasta dyrektywa Komisji 93/70/EWG), 31 (dwunasta dyrektywa Komisji 93/117/WE), 31c (dyrektywa Komisji 98/64/WE), 31f (dyrektywa Komisji 1999/27/WE), 31g (dyrektywa Komisji 1999/76/WE), 31h (dyrektywa Komisji 2000/45/WE) oraz 31i (dyrektywa Komisji 2003/126/WE);
- 2) po pkt 1zzzzza (rozporządzenie Komisji (WE) nr 403/2009) wprowadza się punkt w brzmieniu:

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 5.

⁽²⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 14.

⁽³⁾ Dz.U. L 40 z 11.2.2009, s. 7.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 54 z 26.2.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 155 z 12.7.1971, s. 13.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 279 z 20.12.1971, s. 7.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 123 z 29.5.1972, s. 6.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 83 z 30.3.1973, s. 21.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 102 z 15.4.1976, s. 1.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 102 z 15.4.1976, s. 8.

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 206 z 29.7.1978, s. 43.

⁽¹²⁾ Dz.U. L 257 z 10.9.1981, s. 38.

⁽¹³⁾ Dz.U. L 238 z 6.9.1984, s. 34.

⁽¹⁴⁾ Dz.U. L 130 z 16.5.1986, s. 53.

⁽¹⁵⁾ Dz.U. L 234 z 17.9.1993, s. 17.

⁽¹⁶⁾ Dz.U. L 329 z 30.12.1993, s. 54.

⁽¹⁷⁾ Dz.U. L 257 z 19.9.1998, s. 14.

⁽¹⁸⁾ Dz.U. L 118 z 6.5.1999, s. 36.

⁽¹⁹⁾ Dz.U. L 207 z 6.8.1999, s. 13.

⁽²⁰⁾ Dz.U. L 174 z 13.7.2000, s. 32.

⁽²¹⁾ Dz.U. L 209 z 6.8.2002, s. 15.

⁽²²⁾ Dz.U. L 339 z 24.12.2003, s. 78.

„1zzzzzb. **32009 R 0124**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 124/2009 z dnia 10 lutego 2009 r. ustalające maksymalne zawartości w żywności kokcydiostatyków i histomonostatyków pochodzących z nieuniknionego zanieczyszczenia krzyżowego tymi substancjami pasz, dla których nie są one przeznaczone (Dz.U. L 40 z 11.2.2009, s. 7).”;

3) po pkt 31n (decyzja Komisji 2007/363/WE) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„31o. **32009 R 0152**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 152/2009 z dnia 27 stycznia 2009 r. ustanawiające metody pobierania próbek i dokonywania analiz do celów urzędowej kontroli pasz (Dz.U. L 54 z 26.2.2009, s. 1).”.

Artykuł 2

Po pkt 54zzzzb (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1213/2008) w rozdziale XII załącznika II do Porozumienia dodaje się punkt w brzmieniu:

„54zzzzc. **32009 R 0124**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 124/2009 z dnia 10 lutego 2009 r. ustalające maksymalne zawartości w żywności kokcydiostatyków i histomonostatyków pochodzących z nieuniknionego zanieczyszczenia krzyżowego tymi substancjami pasz, dla których nie są one przeznaczone (Dz.U. L 40 z 11.2.2009, s. 7).”.

Artykuł 3

Teksty rozporządzeń (WE) nr 124/2009 i (WE) nr 152/2009 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 3/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2009/74/WE z dnia 26 czerwca 2009 r. zmieniającą dyrektywy Rady 66/401/EWG, 66/402/EWG, 2002/55/WE i 2002/57/WE w odniesieniu do botanicznych nazw roślin, naukowych nazw innych organizmów oraz niektórych załączników do dyrektyw 66/401/EWG, 66/402/EWG i 2002/57/WE w związku z rozwojem wiedzy naukowej i technicznej ⁽²⁾.
- (3) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 2 (dyrektywa Rady 66/401/EWG), 3 (dyrektywa Rady 66/402/EWG), 12 (dyrektywa Rady 2002/55/WE) i 13 (dyrek-

tywa Rady 2002/57/WE) w części 1 rozdziału III załącznika I do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32009 L 0074**: dyrektywą Komisji 2009/74/WE z dnia 26 czerwca 2009 r. (Dz.U. L 166 z 27.6.2009, s. 40).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy (WE) 2009/74/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 7.

⁽²⁾ Dz.U. L 166 z 27.6.2009, s. 40.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 4/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 127/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/54/WE z dnia 18 czerwca 2009 r. w sprawie wydobywania i wprowadzania do obrotu naturalnych wód mineralnych (wersja przekształcona) ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2009/163/WE z dnia 26 lutego 2009 r. zmieniającą decyzję 1999/217/WE w odniesieniu do rejestru substancji aromatycznych używanych w lub na środkach spożywczych ⁽³⁾.
- (4) Dyrektywa 2009/54/WE uchyla dyrektywę Rady 80/777/EWG ⁽⁴⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (5) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale XII załącznika II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się pkt 26 (dyrektywa Rady 80/777/EWG);

- 2) w pkt 54v (decyzja Komisji 1999/217/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32009 D 0163**: decyzją Komisji 2009/163/WE z dnia 26 lutego 2009 r. (Dz.U. L 55 z 27.2.2009, s. 41).”;

- 3) po pkt 54zzzzc (rozporządzenie Komisji (WE) nr 124/2009) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„54zzzzd. **32009 L 0054**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/54/WE z dnia 18 czerwca 2009 r. w sprawie wydobywania i wprowadzania do obrotu naturalnych wód mineralnych (wersja przekształcona) (Dz.U. L 164 z 26.6.2009, s. 45).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2009/54/WE i decyzji 2009/163/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 14.

⁽²⁾ Dz.U. L 164 z 26.6.2009, s. 45.

⁽³⁾ Dz.U. L 55 z 27.2.2009, s. 41.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 229 z 30.8.1980, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 5/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2009/135/WE z dnia 3 listopada 2009 r. zezwalającą na tymczasowe odstępstwa od niektórych kryteriów kwalifikujących dla dawców krwi pełnej i składników krwi przedstawionych w załączniku III do dyrektywy 2004/33/WE w kontekście ryzyka niedoboru spowodowanego pandemią grypy A(H1N1) ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 15zj (rozporządzenie Komisji (WE) nr 658/2007) rozdziału XIII załącznika II do Porozumienia wprowadza się punkt w brzmieniu:

„15zk. **32009 L 0135**: dyrektywa Komisji 2009/135/WE z dnia 3 listopada 2009 r. zezwalająca na tymczasowe odstępstwa od niektórych kryteriów kwalifikujących dla dawców krwi pełnej i składników krwi

przedstawionych w załączniku III do dyrektywy 2004/33/WE w kontekście ryzyka niedoboru spowodowanego pandemią grypy A(H1N1) (Dz.U. L 288 z 4.11.2009, s. 7).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2009/135/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 18.

⁽²⁾ Dz.U. L 288 z 4.11.2009, s. 7.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 6/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 137/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/75/WE z dnia 24 lipca 2008 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia ditlenku węgla jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/77/WE z dnia 25 lipca 2008 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia tiametoksamu jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/78/WE z dnia 25 lipca 2008 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia propokonazolu jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/79/WE z dnia 28 lipca 2008 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia IPBC jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/80/WE z dnia 28 lipca 2008 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu

włączenia soli potasowej cykloheksylohydroksydiazeno-1-tlenku (K-HDO) jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽⁶⁾.

- (7) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/81/WE z dnia 29 lipca 2008 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia difenakum jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽⁷⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale XV pkt 12n (dyrektywa 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) w załączniku II do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

- „— **32008 L 0075:** dyrektywą Komisji 2008/75/WE z dnia 24 lipca 2008 r. (Dz.U. L 197 z 25.7.2008, s. 54),
- **32008 L 0077:** dyrektywą Komisji 2008/77/WE z dnia 25 lipca 2008 r. (Dz.U. L 198 z 26.7.2008, s. 41),
- **32008 L 0078:** dyrektywą Komisji 2008/78/WE z dnia 25 lipca 2008 r. (Dz.U. L 198 z 26.7.2008, s. 44),
- **32008 L 0079:** dyrektywą Komisji 2008/79/WE z dnia 28 lipca 2008 r. (Dz.U. L 200 z 29.7.2008, s. 12),
- **32008 L 0080:** dyrektywą Komisji 2008/80/WE z dnia 28 lipca 2008 r. (Dz.U. L 200 z 29.7.2008, s. 15),
- **32008 L 0081:** dyrektywą Komisji 2008/81/WE z dnia 29 lipca 2008 r. (Dz.U. L 201 z 30.7.2008, s. 46).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektyw 2008/75/WE, 2008/77/WE, 2008/78/WE, 2008/79/WE, 2008/80/WE i 2008/81/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 30.

⁽²⁾ Dz.U. L 197 z 25.7.2008, s. 54.

⁽³⁾ Dz.U. L 198 z 26.7.2008, s. 41.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 198 z 26.7.2008, s. 44.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 200 z 29.7.2008, s. 12.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 200 z 29.7.2008, s. 15.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 201 z 30.7.2008, s. 46.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 7/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

Artykuł 1

W rozdziale XV załącznika II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

a także mając na uwadze, co następuje,

1) w pkt 12x (dyrektywa 2006/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się, co następuje:

(1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 137/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.

„, , zmieniona:

(2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 506/2007 z dnia 8 maja 2007 r. nakładające na importerów lub producentów niektórych substancji priorytetowych wymagania w zakresie informacji i badań zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje ⁽²⁾.

— **32008 L 0103**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/103/WE z dnia 19 listopada 2008 r. (Dz.U. L 327 z 5.12.2008, s. 7).”;

(3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 465/2008 z dnia 28 maja 2008 r. nakładające zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 obowiązki w zakresie przeprowadzania badań i przedstawiania informacji na importerów i producentów określonych substancji uznanych za trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne oraz ujętych w Europejskim Spisie Istniejących Substancji Chemicznych o Znaczeniu Handlowym ⁽³⁾.

2) po pkt 12zk (decyzja Komisji 2008/681/WE) wprowadza się punkty w brzmieniu:

(4) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 466/2008 z dnia 28 maja 2008 r. nakładające na importerów i producentów niektórych substancji priorytetowych wymagania w zakresie informacji i badań zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje ⁽⁴⁾.

„12zl. **32007 R 0506**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 506/2007 z dnia 8 maja 2007 r. nakładające na importerów lub producentów niektórych substancji priorytetowych wymagania w zakresie informacji i badań zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje (Dz.U. L 119 z 9.5.2007, s. 24).

(5) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/103/WE z dnia 19 listopada 2008 r. zmieniającą dyrektywę 2006/66/WE w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów w odniesieniu do wprowadzania baterii i akumulatorów do obrotu ⁽⁵⁾,

12zm. **32008 R 0465**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 465/2008 z dnia 28 maja 2008 r. nakładające zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 obowiązki w zakresie przeprowadzania badań i przedstawiania informacji na importerów i producentów określonych substancji uznanych za trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne oraz ujętych w Europejskim Spisie Istniejących Substancji Chemicznych o Znaczeniu Handlowym (Dz.U. L 139 z 29.5.2008, s. 8).

12zn. **32008 R 0466**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 466/2008 z dnia 28 maja 2008 r. nakładające na importerów i producentów niektórych substancji priorytetowych wymagania w zakresie informacji i badań zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje (Dz.U. L 139 z 29.5.2008, s. 10).”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 30.

⁽²⁾ Dz.U. L 119 z 9.5.2007, s. 24.

⁽³⁾ Dz.U. L 139 z 29.5.2008, s. 8.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 139 z 29.5.2008, s. 10.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 327 z 5.12.2008, s. 7.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 506/2007, (WE) nr 465/2008 i (WE) nr 466/2008 oraz dyrektywy 2008/103/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 8/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 137/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 134/2009 z dnia 16 lutego 2009 r. zmieniające załącznik XI do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2009/63/WE z dnia 20 listopada 2008 r. określającą format przekazywania informacji przez państwa członkowskie zgodnie z art. 7 ust. 4 lit. b) ppkt (iii) rozporządzenia (WE) nr 850/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2009/321/WE z dnia 8 kwietnia 2009 r. ustanawiającą nowy termin składania dokumentacji dotyczącej niektórych substancji, które mają zostać zbadane w ramach 10-letniego programu pracy, o którym mowa w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2009/322/WE z dnia 8 kwietnia 2009 r. dotyczącą niewłączenia niektórych substancji do załącznika I, IA lub IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych ⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2009/324/WE z dnia 14 kwietnia 2009 r. dotyczącą niewłączenia niektórych substancji do załącznika I, IA lub IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych ⁽⁶⁾.

Artykuł 1

W rozdziale XV załącznika II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 12zc (rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32009 R 0134**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 134/2009 z dnia 16 lutego 2009 r. (Dz.U. L 46 z 17.2.2009, s. 3).”;

- 2) po pkt 12zn (rozporządzenie Komisji (WE) nr 466/2008) wprowadza się punkty w brzmieniu:

„12zo. **32009 D 0063**: decyzja Komisji 2009/63/WE z dnia 20 listopada 2008 r. określająca format przekazywania informacji przez państwa członkowskie zgodnie z art. 7 ust. 4 lit. b) ppkt (iii) rozporządzenia (WE) nr 850/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 23 z 27.1.2009, s. 30).

12zp. **32009 D 0321**: decyzja Komisji 2009/321/WE z dnia 8 kwietnia 2009 r. ustanawiająca nowy termin składania dokumentacji dotyczącej niektórych substancji, które mają zostać zbadane w ramach 10-letniego programu pracy, o którym mowa w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 95 z 9.4.2009, s. 42).

12zq. **32009 D 0322**: decyzja Komisji 2009/322/WE z dnia 8 kwietnia 2009 r. dotycząca niewłączenia niektórych substancji do załącznika I, IA lub IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 95 z 9.4.2009, s. 44).

12zr. **32009 D 0324**: decyzja Komisji 2009/324/WE z dnia 14 kwietnia 2009 r. dotycząca niewłączenia niektórych substancji do załącznika I, IA lub IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 96 z 15.4.2009, s. 37).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 134/2009 oraz decyzji 2009/63/WE, 2009/321/WE, 2009/322/WE i 2009/324/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 30.

⁽²⁾ Dz.U. L 46 z 17.2.2009, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 23 z 27.1.2009, s. 30.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 95 z 9.4.2009, s. 42.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 95 z 9.4.2009, s. 44.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 96 z 15.4.2009, s. 37.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 9/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

Artykuł 2

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

Teksty dyrektywy 2009/36/WE, sprostowanej w Dz.U. L 103 z 23.4.2009, s. 30, w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

a także mając na uwadze, co następuje,

Artykuł 3

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 79/2009 z dnia 3 lipca 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2009/36/WE z dnia 16 kwietnia 2009 r. zmieniającą dyrektywę Rady 76/768/EWG dotyczącą produktów kosmetycznych w celu dostosowania jej załącznika III do postępu technicznego ⁽²⁾, sprostowaną w Dz.U. L 103 z 23.4.2009, s. 30,

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W rozdziale XVI pkt 1 (dyrektywa Rady 76/768/EWG) w załączniku II do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32009 L 0036**: dyrektywą Komisji 2009/36/WE z dnia 16 kwietnia 2009 r. (Dz.U. L 98 z 17.4.2009, s. 31), sprostowaną w Dz.U. L 103 z 23.4.2009, s. 30.”.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 277 z 22.10.2009, s. 29.

⁽²⁾ Dz.U. L 98 z 17.4.2009, s. 31.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 10/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik IX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 141/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/961/WE z dnia 12 grudnia 2008 r. w sprawie stosowania przez emitentów papierów wartościowych z krajów trzecich krajowych standardów rachunkowości określonych krajów trzecich oraz międzynarodowych standardów sprawozdawczości finansowej do celów sporządzania skonsolidowanych sprawozdań finansowych ⁽²⁾.
- (3) Decyzja 2008/961/WE uchyla decyzję Komisji 2006/891/WE ⁽³⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku IX do Porozumienia pkt 23c (decyzja Komisji 2006/891/WE) otrzymuje brzmienie:

„**32008 D 0961**: decyzja Komisji 2008/961/WE z dnia 12 grudnia 2008 r. w sprawie stosowania przez emitentów papierów wartościowych z krajów trzecich krajowych standardów rachunkowości określonych krajów trzecich oraz międzynarodowych standardów sprawozdawczości finansowej do celów sporządzania skonsolidowanych sprawozdań finansowych (Dz.U. L 340 z 19.12.2008, s. 112).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2008/961/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 35.

⁽²⁾ Dz.U. L 340 z 19.12.2008, s. 112.

⁽³⁾ Dz.U. L 343 z 8.12.2006, s. 96.

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

Wspólna deklaracja Umawiających się Stron dotycząca decyzji nr 10/2010 uwzględniającej decyzję Komisji 2008/961/WE w Porozumieniu

„Decyzja Komisji 2008/961/WE z dnia 12 grudnia 2008 r. w sprawie stosowania przez emitentów papierów wartościowych z krajów trzecich krajowych standardów rachunkowości określonych krajów trzecich oraz międzynarodowych standardów sprawozdawczości finansowej do celów sporządzania skonsolidowanych sprawozdań finansowych uznaje ogólnie przyjęte zasady rachunkowości pewnych krajów trzecich za równorzędne standardom EOG i przyznaje emitentom papierów wartościowych z krajów trzecich prawo sporządzania rocznych skonsolidowanych sprawozdań finansowych oraz półrocznych skonsolidowanych sprawozdań finansowych zgodnie z ogólnie przyjętymi standardami rachunkowości Chińskiej Republiki Ludowej lub Kanady, Republiki Korei lub Republiki Indii. Uwzględnienie tej decyzji nie narusza zakresu Porozumienia EOG w odniesieniu do stosunków z państwami trzecimi.”

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 11/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 145/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie ⁽²⁾.
- (3) Dyrektywa 2008/57/WE uchyla, ze skutkiem od dnia 19 lipca 2010 r., dyrektywę Rady 96/48/WE ⁽³⁾ oraz dyrektywę 2001/16/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁴⁾, które są uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia ze skutkiem od dnia 19 lipca 2010 r.,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) obecny pkt 37d (dyrektywa 2001/16/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) otrzymuje oznaczenie pkt 37ca;
- 2) po nowym pkt 37ca (dyrektywa 2001/16/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„37d. **32008 L 0057**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE z dnia 17 czerwca 2008 r.

w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie (Dz.U. L 191 z 18.7.2008, s. 1).”;

- 3) w pkt 42e (dyrektywa 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się, co następuje:

„zmieniona:

— **32008 L 0057**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. (Dz.U. L 191 z 18.7.2008, s. 1).”;

- 4) skreśla się pkt 37a (dyrektywa Rady 96/48/WE) i 37ca (dyrektywa 2001/16/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) ze skutkiem od dnia 19 lipca 2010 r.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2008/57/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 62. z 11.3.2010, s. 42.

⁽²⁾ Dz.U. L 191 z 18.7.2008, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 235 z 17.9.1996, s. 6.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 110 z 20.4.2001, s. 1.

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 12/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 145/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2009/460/WE z dnia 5 czerwca 2009 r. dotyczącą przyjęcia wspólnej metody oceny bezpieczeństwa służącej stwierdzeniu, czy osiągnięto wymagania bezpieczeństwa, o której mowa w art. 6 dyrektywy 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2009/561/WE z dnia 22 lipca 2009 r. zmieniającą decyzję 2006/679/WE w odniesieniu do wdrażania technicznej specyfikacji dla interoperacyjności odnoszącej się do podsystemu sterowania ruchem kolejowym transeuropejskiego systemu kolei konwencjonalnych ⁽³⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt 42ea (rozporządzenie Komisji (WE) nr 653/2007) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„42eb. **32009 D 0460**: decyzja Komisji 2009/460/WE z dnia 5 czerwca 2009 r. dotycząca przyjęcia wspólnej metody oceny bezpieczeństwa służącej

stwierdzeniu, czy osiągnięto wymagania bezpieczeństwa, o której mowa w art. 6 dyrektywy 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 150 z 13.6.2009, s. 11).”;

- 2) w pkt 37i (decyzja Komisji 2006/679/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32009 D 0561**: decyzją Komisji 2009/561/WE z dnia 22 lipca 2009 r. (Dz.U. L 194 z 25.7.2009, s. 60).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2009/460/WE i 2009/561/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*), lub w dniu wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 11/2010 z dnia 29 stycznia 2010 r. ⁽⁴⁾, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 42.

⁽²⁾ Dz.U. L 150 z 13.6.2009, s. 11.

⁽³⁾ Dz.U. L 194 z 25.7.2009, s. 60.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

⁽⁴⁾ Zob. s 22 niniejszego Dziennika Urzędowego.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 13/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 145/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/45/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie reguł i norm bezpieczeństwa statków pasażerskich ⁽²⁾.
- (3) Dyrektywa 2009/45/WE uchyla dyrektywę Rady 98/18/WE ⁽³⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Punkt 56f (dyrektywa Rady 98/18/WE) w załączniku XIII do Porozumienia otrzymuje brzmienie:

„**32009 L 0045**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/45/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie reguł i norm bezpieczeństwa statków pasażerskich (Dz.U. L 163 z 25.6.2009, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2009/45/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 42.

⁽²⁾ Dz.U. L 163 z 25.6.2009, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 144 z 15.5.1998, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 14/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik XVI (Zamówienia) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik XVI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 53/2008 z dnia 25 kwietnia 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 213/2008 z dnia 28 listopada 2007 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2195/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Wspólnego Słownika Zamówień (CPV) oraz dyrektywy 2004/17/WE i 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące procedur udzielania zamówień publicznych w zakresie zmiany CPV ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 2 (dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady), pkt 4 (dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) oraz pkt 6a (rozporządzenie (WE) nr 2195/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady) w załączniku XVI do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 R 0213**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 213/2008 z dnia 28 listopada 2007 r. (Dz.U. L 74 z 15.3.2008, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 213/2008 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 223 z 21.8.2008, s. 51.

⁽²⁾ Dz.U. L 74 z 15.3.2008, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 15/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca załącznik XXII (Prawo spółek) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Załącznik XXII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 158/2009 z dnia 4 grudnia 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 824/2009 z dnia 9 września 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1126/2008 przyjmujące określone międzynarodowe standardy rachunkowości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1606/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do Międzynarodowego Standardu Rachunkowości (MSR) 39 oraz Międzynarodowego Standardu Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) 7 ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 839/2009 z dnia 15 września 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1126/2008 przyjmujące określone międzynarodowe standardy rachunkowości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1606/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do Międzynarodowego Standardu Rachunkowości (MSR) 39 ⁽³⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 10ba (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1126/2008) w załączniku XXII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32009 R 0824**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 824/2009 z dnia 9 września 2009 r. (Dz.U. L 239 z 10.9.2009, s. 48),

— **32009 R 0839**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 839/2009 z dnia 15 września 2009 r. (Dz.U. L 244 z 16.9.2009, s. 6).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 824/2009 i (WE) nr 839/2009 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 stycznia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 11.3.2010, s. 64.

⁽²⁾ Dz.U. L 239 z 10.9.2009, s. 48.

⁽³⁾ Dz.U. L 244 z 16.9.2009, s. 6.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 16/2010

z dnia 29 stycznia 2010 r.

zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Protokół 31 do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 91/2009 z dnia 3 lipca 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) Należy rozszerzyć współpracę pomiędzy umawiającymi się stronami Porozumienia w celu włączenia zalecenia Rady 2008/C 319/03 z dnia 20 listopada 2008 r. w sprawie mobilności młodych wolontariuszy w Unii Europejskiej ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W art. 4 ust. 8 protokołu 31 do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 H 1213**: zaleceniem Rady 2008/C 319/03 z dnia 20 listopada 2008 r. w sprawie mobilności młodych wolontariuszy w Unii Europejskiej (Dz.U. C 319 z 13.12.2008, s. 8).”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 stycznia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 277 z 22.10.2009, s. 15.

⁽²⁾ Dz.U. C 319 z 13.12.2008, s. 8.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

CENY PRENUMERATY w 2010 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 100 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie CD-ROM	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	770 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie CD-ROM (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, CD-ROM dwa razy w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczym CD-ROM-ie.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Format CD-ROM zostanie w ciągu roku 2010 zastąpiony formatem DVD.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa oraz aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

